3610 - لاَ تَجْعَلَنّ َ بِجَنْبِكَ الأَسدةَ .

قُلت : هذا مثلٌ يَقَع فيه التصحيف [ص 234] .

فقد رَوَى بعضُ النّ َاس " لاَ تحفلنّ َ بجنبك الأشد " وتحّ َملَ له معنى يبعد عن سَنَن الصواب وقد تمثل به أبو مُسْلم صَاحبُ الدولة حين وردَ عليه رؤبة بن العجاج وأنشده شِعره ثم قَالَ له أبو مسلم : إنك أتَيتَنا والأموال مَشُفوهَة والنوائبُ كَثيرة ولكَ علينا مُعَوّ َل وإلينا عَوْدَة وأنتَ لنا عاذر وقد أمرنا لكَ بشيء وهو وَتِح (الوتح - بفتح الواو وسكون التاء أو فتحها أو كسرها - ومثله الوتيح : القليل التافه من الشيء) فلاَ تجعلنّ َ بجنبك الأَسدة هكذا أورَدهُ السلامي في تاريخه فإن الدَهر أطرَقُ مستتبّ ٌ ثُم دعا بِكِيسٍ فيه ألفُ دينار فدفَعَه إليه قَالَ رؤبة : فوا ما أدْرِي كيفَ أُجِيبه قَالَ الجوهَري : السّ َد - بالفتح - واحدُ الأَسدة وهيَ العُيُوب مثلُ العَمَى والصّ َمَ والبَكَم جمع عَلى غَير قياس وكان قياسه سُدوداً ومنه قولهم " لاَ تجعلن بجنبك الأَسدة " أي لاَ يضيقَنّ َ صدرُك فَتَسكت عن الجَواب كمن به صَمَ أو بكم قَالَ الكُمَيْت : .

وَمَا بَجْنَبيّ َ مِن صَفْحٍ وَعَائِدَةٍ ... عِنْدَ الأَسدة إنّ َ العِيّ َ كالعَضَبِ .

يقول : ليس بي عي ولاَ بكم عَن جَواب الكاشح ولكنى أصفح عنه لأن العي عن الجواب كالعَضب وهو قَطع يَد أو ذهاب عضو والعَائدة : العَطف هذا كلامهُ وأما قول أبى مسلم " فإن الدهر أطْرَقَ مستتب " فالطرق : استرخاء وضُعف في الرُكبتين والاستتباب : الاستقامة يريد أن الدهر تارة يَعْوَجّ ُ وتارة يستقيم وهذا كالاَعتذار منه إلى رؤبة